

|                                                                                   |                                                                                       |                                                                                     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|
|  | <div>Istanza richiesta locali</div> <div>Presentata in data 19-05-2026 10:28:00</div> |  |
|-----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------|

CIRCOSCRIZIONI

Seleziona la circoscrizione a cui intendi destinare la richiesta

Circoscrizione II

RICHIEDENTE

Sei il richiedente o stai compilando l'istanza per una altra persona?

Richiedente

La presente istanza è inviata:

in rappresentanza di un ente formalmente costituito

Richiedente

|                  |           |
|------------------|-----------|
| Nome             | DONATELLA |
| Cognome          | CHIOMENTO |
| Codice Fiscale   |           |
| Data di nascita  |           |
| Stato di nascita |           |
| Provincia        |           |
| Comune           |           |

Dati residenza

|           |        |
|-----------|--------|
| Stato     | ITALIA |
| Provincia | Torino |
| Comune    |        |
| Indirizzo |        |
| Civico    |        |
| C.A.P.    |        |

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002908 del 19/05/2026

4.v, 80.v, STDAFFLOC\_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 88.nd

ENTE

|                                                                                |              |
|--------------------------------------------------------------------------------|--------------|
| Dichiaro di essere il Presidente/Legale Rappresentante dell'Associazione/Ente: | Si           |
| Tipologia                                                                      | Associazione |
| Denominazione                                                                  | BON TON APS  |
| Codice fiscale/Partita IVA dell'Associazione                                   | 97920890015  |

|             |                            |
|-------------|----------------------------|
| Sede legale |                            |
| Provincia   | Torino                     |
| Comune      | Torino                     |
| Indirizzo   | VIA GIOVANNI CARLO CAVALLI |
| Civico      | 30                         |
| CAP.        | 10138                      |

CONTATTI

|                     |           |
|---------------------|-----------|
| Recapiti            |           |
| Recapito 1:         |           |
| Recapito telefonico |           |
| Figura di:          | Referente |
| Email               |           |

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |                     |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------|
| Elezione del domicilio digitale speciale (P.E.C.)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |                     |
| PEC                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               | bontonbonton@pec.it |
| Sono informato che in caso di mancata comunicazione del domicilio digitale speciale eletto (PEC) o in caso di domicilio digitale (PEC) non attivo, non funzionante o non raggiungibile, le comunicazioni riguardanti il presente procedimento saranno predisposte come documenti informatici sottoscritti con firma digitale o altra firma elettronica qualificata di cui mi sarà inviata, - per posta ordinaria o raccomandata con avviso di ricevimento -, copia analogica ovvero un avviso con le indicazioni delle modalità con le quali i suddetti documenti sono messi a disposizione e consegnati al destinatario (art. 3-bis, commi 4, 4-bis, 4-ter, 4-quater, 4-quinquies, D.lgs.82/2005). La suddetta copia analogica o il suddetto avviso saranno inviati all'indirizzo della sede dell'associazione/ente /comitato dichiarata nella presente istanza. | Si                  |

RICHIESTA

Dettaglio richiesta

IL/LA SOTTOSCRITTO/A

**Ai sensi e agli effetti degli artt. 46 e 47 del D.P.R. 445 del 28/12/2000, consapevole delle sanzioni penali nonché della conseguente decadenza del beneficio, nel caso di dichiarazioni non veritiere e falsità negli atti, previste dagli artt. 75 e 76 del citato D.P.R.**

**CHIEDE**

**LA CONCESSIONE**

ai sensi del Regolamento Comunale N. 186 e del Regolamento sull'uso dei locali della Circoscrizione

Periodo

Per periodo

Continuativo

In forma continuativa e comunque per un periodo di tempo non superiore ad un anno. Possono essere rilasciate per finalità aggregative, sportive, culturali, ricreative, sociali, assistenziali o di servizio.

Titolo

A quale titolo

a titolo GRATUITO

Per la gratuità delle concessioni si rimanda all'art. 5 del Regolamento Municipale nr. 186 e alla "Nota informativa per la concessione dei locali" pubblicata sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica

|                              |                            |
|------------------------------|----------------------------|
| Locali richiesti             |                            |
| Locale 1:                    |                            |
| Indirizzo                    | VIA CIMABUE 6              |
| Locale                       | LOCALI DI VIA CIMABUE 6    |
| Titolo del Progetto o Azione | AL BUIO SOTTO I RIFLETTORI |
| Giorni                       |                            |
| Giorno 1:                    |                            |
| Giorni                       | Mercoledì                  |
| Dal giorno                   | 01-07-2026                 |
| Al giorno                    | 31-07-2026                 |
| dalle ore                    | 18:00:00                   |
| alle ore                     | 21:00:00                   |
| Giorno 2:                    |                            |
| Giorni                       | Giovedì                    |
| Dal giorno                   | 24-05-2026                 |
| Al giorno                    | 31-07-2026                 |
| dalle ore                    | 17:00:00                   |
| alle ore                     | 20:00:00                   |
| Giorno 3:                    |                            |
| Giorni                       | Venerdì                    |
| Dal giorno                   | 24-05-2026                 |
| Al giorno                    | 31-07-2026                 |
| dalle ore                    | 18:00:00                   |
| alle ore                     | 20:00:00                   |

SCHEDA DI PROGETTO

|                                                                |                                                                     |
|----------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------|
| Locale 1:                                                      |                                                                     |
| Titolo del progetto                                            | AL BUIO SOTTO I RIFLETTORI                                          |
| E' stato richiesto un contributo alla Circoscrizione?          | NO                                                                  |
| Caricare il file principale del progetto ed eventuali allegati |                                                                     |
| Allegato 1                                                     | Bon ton CIRCOSCRIZIONE.pdf                                          |
| AZIONE                                                         |                                                                     |
| Azione 1:                                                      |                                                                     |
| Titolo dell'azione                                             | ATTIVITA' TEATRALI E DI ANIMAZIONE DI INTEGRAZIONE PERSONE DISABILI |

|                                          |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sintesi dei contenuti dell'azione</b> | <p>Con l'iniziativa intitolata "AL BUIO SOTTO I RIFLETTORI", ossia la rappresentazione di spettacoli presso teatri e piazze del territorio piemontese e le scuole di ogni ordine e grado, intendiamo, oltre che continuare il lavoro di innovazione e ricerca socio-culturale nell'ambito dell'inserimento nel nostro organico di persone diversamente abili (es: disabili della vista), altresì inaugurare una collaborazione con il territorio a sostegno di un'attività di informazione e sensibilizzazione verso la popolazione, all'insegna del "tutto e' possibile basta la volontà". Il teatro è una delle belle e preziose forme che possono veicolare iniezioni di cambiamento socioculturale. Il nostro intento sarà di trasmettere un messaggio sociale molto importante, e cioè che la vita delle persone cosiddette "normali" e delle persone "diversamente abili" può integrarsi ed arricchirsi reciprocamente senza pregiudizi di sorta. Questo grazie alla presenza nei vari spettacoli di una ns. attrice non-vedente, che sarà presentata solo al termine di ogni rappresentazione, per fare in modo che l'osservazione da parte del pubblico sia obiettiva e concreta. Ella rappresenterà sicuramente un valido esempio di integrazione, ma soprattutto di vita. Il suo impegno ed il lavoro svolto in collaborazione con gli altri componenti della compagnia potrà offrire uno spunto di riflessione e discussione su quanto sia importante attivarsi positivamente, pur con fatica, verso il mondo e le persone che ci circondano. Inoltre si darà, sia alle persone disabili sia alle loro famiglie, uno stimolo in più per lavorare insieme verso l'integrazione sociale e, non meno importante, si darà la possibilità di "toccare con mano" una sempre valida teoria, e cioè che, con l'impegno e la volontà, la vita di ognuno, disabile o normo-dotato che sia, può rivelarsi migliore e soprattutto socialmente utile. In questo modo, cercheremo, in prima analisi, di orientare il pubblico verso un approccio più ottimistico e creativo alla vita quotidiana, nonché di agevolare l'integrazione delle persone normo-dotate con le persone diversamente abili, ancora oggi cosa non semplice da realizzare. Una scelta di questo tipo è contemplata all'interno delle ampie possibilità riabilitative ed educative che le attività teatrali accolgono in sé. Da sempre il teatro è il contesto che per eccellenza consente a tutte le persone coinvolte (artisti e spettatori) di poter essere diverse ed uguali allo stesso tempo, in quanto luogo di finzione scenica, di esercizio fisico, vocale, emotivo, liberatorio ed, al contempo, contenuto nella durata della rappresentazione, i cui effetti si protraggono e perdurano però anche nella successiva quotidianità delle persone.</p> |
|------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

4.v, 80.v, STDAFFLOC\_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 88.nd

|                                            |           |
|--------------------------------------------|-----------|
| Destinatari                                |           |
| Fascia d'età                               |           |
| 13-21                                      | Si        |
| 22-45                                      | Si        |
| 45 - 65                                    | Si        |
| > 65                                       | Si        |
| Tipologia destinatari                      |           |
| Studenti                                   | Si        |
| Anziani                                    | Si        |
| Disabili                                   | Si        |
| Professionisti                             | Si        |
| Commercianti                               | Si        |
| Cittadini del territorio                   | Si        |
| Numero massimo di destinatari/partecipanti | 10        |
| Partecipazione                             | gratutita |
| Tesseramento obbligatorio?                 | si        |
| Altri soggetti coinvolti                   |           |
| Referente                                  |           |
| Nome                                       | ANGELA    |
| Cognome                                    | GAVI      |
| Email                                      |           |
| Telefono                                   |           |

CURRICULUM

|                                                             |                                    |
|-------------------------------------------------------------|------------------------------------|
| Curriculum soggetto richiedente                             |                                    |
| Dati generali                                               |                                    |
| Denominazione                                               | BON TON APS                        |
| Natura giuridica                                            | ASSOCIAZIONE DI PROMOZIONE SOCIALE |
| Data di costituzione                                        | 01/12/2025                         |
| Data di inizio attività a Torino                            | 01/12/2025                         |
| Il soggetto è iscritto all'albo regionale del volontariato? | No                                 |
| Numero di associati alla data attuale                       | 26                                 |
| Personale dipendente                                        |                                    |
| È presente personale dipendente?                            | No                                 |

|                                                                                                           |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Sede legale in                                                                                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Provincia                                                                                                 | Torino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Comune                                                                                                    | Torino                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |
| Indirizzo                                                                                                 | VIA GIOVANNI CARLO CAVALLI                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Civico                                                                                                    | 30                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| C.A.P.                                                                                                    | 10138                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Attività                                                                                                  |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| L'attività è svolta                                                                                       | nei confronti degli associati                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Si possiede la licenza per la somministrazione alimenti e bevande?                                        | No                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| Caratteristiche delle finalità e dell'attività dell'Associazione                                          | organizzazione e gestione di attività culturali artistiche o ricreative di interesse sociale, incluse attività anche editoriali, di promozione e diffusione della cultura e della pratica del volontariato e delle attività di interesse generale e promozione e tutela dei diritti umani, civili, sociali nonché dei diritti dei consumatori e degli utenti delle attività di interesse generale |
| Descrizione delle attività ordinarie prevalenti                                                           | corsi di dizione, utilizzo della voce, lettura ad alta voce e teatro, spettacoli teatrali e di vario genere                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Eventuali progetti svolti con il Comune di Torino o altre forme di collaborazione con altri enti pubblici | i protagonisti del progetto in esperienza pregressa con l'associazione di promozione sociale Affetti Collaterali hanno realizzato il progetto al buio sotto i riflettori in collaborazione con Motore di ricerca comunità attiva comune di Torino                                                                                                                                                 |
| Eventuali esperienze maturate nella realizzazione di analoghe iniziative                                  | i protagonisti del progetto in esperienza pregressa con l'associazione di promozione sociale Affetti Collaterali hanno realizzato il progetto al buio sotto i riflettori, Crazy Theatre e altri                                                                                                                                                                                                   |
| Caricare eventuale curriculum e eventuali allegati                                                        |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Allegato 1                                                                                                | Bon Ton Presentazione_Curriculum.pdf                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

IMPOSTA BOLLO

|                                                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |
|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Imposta di bollo                                                                                                                   | sono esente dall' imposta di bollo                                                                                                                                                                                             |
| Esenzione dall'imposta di bollo                                                                                                    |                                                                                                                                                                                                                                |
| DICHIARA che l'Associazione/Ente per la quale si presenta la richiesta è esente dall'applicazione dell'imposta di bollo in quanto: | esenzione dal bollo ai sensi D. Lgs 03/07/2017, n. 117 – Codice del Terzo settore, a norma dell'art. 1, c. 2, lett. b) della legge 6/06/2016, n. 106 – Art. 82 – disposizioni in materia di imposte indirette e tributi locali |

DICHIARAZIONI

4.v, 80.v, STDAFFLOC\_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 88.nd

**Registro delle Associazioni****Iscrizione al Registro delle Associazioni della Città di Torino**

L'ente ha provveduto a inoltrare richiesta di iscrizione al suddetto registro

**Data di iscrizione al Registro delle Associazioni****Data di richiesta di iscrizione al Registro delle Associazioni****Dichiara**

- di essere consapevole che l'Amministrazione non potrà dar seguito alla concessione qualora risultassero pendenze di carattere amministrativo nei confronti della Città;
- di non essere destinatari di sanzioni interdittive della capacità di contrattare con la pubblica Amministrazione;
- di aver preso visione e di accettare tutte le disposizioni, nessuna esclusa, contenute nel Regolamento della Città di Torino n. 186 e nella "Nota informativa per la concessione dei locali" pubblicata sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica
- di aver preso visione e di accettare tutte le prescrizioni contenute nel Disciplinare d'Uso pubblicato sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica e di essere consapevole che per alcuni locali tali prescrizioni potranno essere parzialmente modificate e/o integrate mediante apposita convenzione
- di aver preso visione dei rimborsi spese orari in vigore pubblicati sul sito della Circoscrizione - sez. Modulistica
- che nei locali avuti in concessione si svolgeranno esclusivamente riunioni, conferenze, manifestazioni culturali e ricreative non aventi scopi di lucro e nel rispetto di quanto disposto dalle norme di Legge;
- di assumersi ogni responsabilità civile e penale e di manlevare la Città da ogni e qualsiasi responsabilità presente o futura per danni di qualsiasi genere e comunque derivanti anche nei confronti di terzi e di cose appartenenti a terzi in relazione all'uso dei locali in concessione;
- di manlevare l'Amministrazione da ogni responsabilità civile o penale per danni causati a persone, a cose o ad impianti e attrezzature eventualmente presenti, provvedendo se necessario, a dotarsi di idonea copertura assicurativa;
- di assumersi ogni responsabilità civile e penale per sottrazioni, danni, deterioramento dei locali e delle attrezzature messe a disposizione;
- di assumersi ogni responsabilità circa il corretto svolgimento dell'iniziativa per cui il locale è richiesto;
- che nei locali richiesti si svolgeranno esclusivamente attività per cui non è richiesta la verifica tecnica
- che l'Ente richiedente non costituisce articolazione di partiti politici e che per l'attività per la quale richiede la concessione non è prevista la partecipazione di partiti politici;
- che l'ente/associazione/comitato non ha conferito incarichi professionali né concluso alcun contratto di lavoro subordinato o autonomo ad ex dipendenti che hanno cessato il rapporto di lavoro con il Comune di Torino da meno di tre anni, i quali, negli ultimi tre anni di servizio, abbiano esercitato poteri autoritativi o negoziali per conto di quest'ultimo ai sensi dell'art. 53, comma 16-ter del Decreto Legislativo n. 165/2001 e ss. mm. e ii.
- di essere consapevole che, ai sensi del predetto art. 53, comma 16-ter, i contratti conclusi e gli incarichi conferiti in violazione di tali prescrizioni sono nulli e che è fatto divieto ai soggetti privati che li hanno conclusi o conferiti di contrattare con le pubbliche amministrazioni per i successivi tre anni, con l'obbligo di restituzione dei compensi eventualmente percepiti e accertati ad essi riferiti.

**Si assume la responsabilità delle suddette dichiarazioni**

Si

**Legge 122/2010****Dichiarazioni relative alla Legge 122/2010**

che il Decreto Legge n. 78, art. 6 comma 2, convertito nella Legge 122/2010 non si applica alla suddetta Associazione in quanto:

**Tipologia di ente esente da legge 122**

Associazione di promozione sociale

**PRIVACY****INFORMAZIONI SUL TRATTAMENTO DEI DATI PERSONALI artt. 13 - 14 Reg. UE/2016/679 (GDPR).**

Ai sensi del Reg. UE/2016/679 (GDPR), i trattamenti relativi ai servizi indicati e da Lei utilizzati saranno improntati ai principi di correttezza, liceità, trasparenza e di tutela della Sua riservatezza e dei Suoi diritti. Ai sensi degli articoli 13 e 14 del GDPR 679/2016 Le forniamo le seguenti informazioni.

I dati personali che saranno raccolti in occasione dell'attivazione del presente servizio saranno trattati lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e) del GDPR, e potrebbero generalmente riguardare:

- Dati identificativi (cognome, nome, residenza, domicilio, nascita, identificativo online, dati di contatto (mail, telefono, altro), dati fiscali e dati correlati all'esplicazione di cariche sociali, o comunque necessari all'acquisizione di benefici o servizi da parte del Comune di Torino in attuazione delle norme amministrative comunali, della Città Metropolitana di Torino o della Regione Piemonte e degli atti legislativi regionali o statali.

- In alcuni casi possono essere previsti trattamenti di dati particolari quali: dati biometrici, orientamento sessuale, dati relativi alla salute e convinzioni religiose e filosofiche, ecc.. in relazione al servizio richiesto, in applicazione delle norme in vigore.

I dati raccolti saranno trattati in quanto:

- il trattamento è necessario per adempiere un obbligo legale al quale è soggetto il Titolare (art. 6, paragrafo 1, lettera c, UE/2016/679)

- il trattamento è necessario per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento (art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679).

I dati raccolti vengono anche utilizzati per garantire il regolare espletamento delle funzioni comunali di cui all'art. 13, comma 1, del D. Lgs. n. 267/2000 e successive modificazioni e integrazioni e al tempo stesso l'esattezza dei dati, ai sensi dell'art. 5, comma 1, lettera d, UE/2016/679.

I dati forniti saranno oggetto di: raccolta, strutturazione, estrazione, comunicazione mediante trasmissione raffronto o interconnessione, registrazione, conservazione, profilazione, consultazione, organizzazione, cancellazione o distruzione, ogni altra operazione applicata a dati personali.

1. **Titolare:** Titolare del trattamento dati è il Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino - segreteria.gabinettodelsindaco@comune.torino.it

**Designato dal Titolare:** Il Dirigente della Divisione Decentramento.

2. **Responsabile Protezione Dati:** Il Comune di Torino ha nominato il Responsabile Protezione Dati contattabile nelle seguenti modalità:  
e-mail rpdprivacy@comune.torino.it

1. **Finalità:** il trattamento dei dati avviene ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679. Il Comune di Torino tratterà i dati personali conferiti in modo lecito, corretto e trasparente secondo quanto previsto dall'art. 5 paragrafo 1, UE/2016/679. Il conferimento dei dati è obbligatorio se risulta necessario per lo svolgimento dei servizi richiesti, pertanto la loro mancata indicazione comporta l'impossibilità di utilizzare il servizio stesso.

2. **Base giuridica:** questi uffici tratteranno i Suoi dati personali lecitamente ai sensi dell'art. 6, paragrafo 1, lettera e, UE/2016/679 e per obblighi normativi. Notizie aggiornate e dettagliate sulla normativa sono consultabili sul sito della Città di Torino <http://www.comune.torino.it/> e della Circostrizione in relazione al servizio richiesto. Il conferimento dei Suoi dati è obbligatorio; il mancato, parziale, o inesatto conferimento ha come conseguenza l'impossibilità di accogliere l'istanza presentata ovvero l'impossibilità di fornire il servizio richiesto.

3. **Destinatari:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 1 lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno trattati da soggetti appositamente autorizzati, con l'utilizzo di procedure informatizzate o tradizionali, in

grado di tutelare e garantire la riservatezza dei dati forniti, nei modi e nei limiti necessari per perseguire le predette finalità. In caso di comunicazione i dati potranno essere trasmessi a terzi (sia pubblici che privati) unicamente in caso di espressa previsione di legge. I dati non saranno trasferiti all'esterno dell'UE.

4. **Conservazione dati:** nel rispetto dell'art. 13, paragrafo 2, lettera e, UE/2016/679 i dati personali conferiti saranno conservati per tutta la durata dell'istruttoria e successivo periodo di tutela strutturale alle esigenze dell'Ente. I dati sono trattati nel rispetto delle disposizioni di legge o regolamento. I dati saranno trattati con strumenti manuali e/o informatici e telematici, con logiche di organizzazione ed elaborazione strettamente correlate alle finalità stesse e comunque in modo da garantire la sicurezza, l'integrità e la riservatezza dei dati stessi nel rispetto delle misure organizzativa, fisiche e logiche previste dalle disposizioni vigenti. Le misure di sicurezza adottate sono: sistemi di autenticazione, sistemi di autorizzazione, sistemi di protezione (antivirus, firewall, altro) minimizzazione, cifratura e continui monitoraggi di verifica e controllo continuo. I dati personali vengono conservati il tempo strettamente necessario nel rispetto della normativa vigente. La Città non utilizza modalità di trattamento basate su processi decisionali automatici e di profilazione.

5. **Diritti dell'interessata/o:** con riferimento al trattamento dei suoi dati personali, l'interessata/o ha diritto di esercitare i propri diritti come segue:

- Diritto di ottenere dal Titolare del trattamento la conferma che sia o meno in corso un trattamento di dati che la riguardano e, in tal caso, di ottenere l'accesso ai dati personali e alle informazioni previste dall'art. 15 UE/2016/679 ed in particolare a quelle relative alla finalità del trattamento, alle categorie di dati, ai destinatari o categorie di destinatari a cui i dati personali sono stati o saranno comunicati, al periodo di conservazione, ecc.

- Diritto di ottenere la rettifica dei dati nonché l'integrazione degli stessi.

- Diritto di cancellazione dei dati ("diritto all'oblio") laddove ricorra una delle fattispecie di cui all'art. 17 UE/2016/679

- Diritto di limitazione del trattamento, nei casi previsti dall'art. 18 UE/2016/679

- Diritto di portabilità dei dati ai sensi dell'art. 20 UE/2016/679

- Diritto all'opposizione al trattamento ai sensi dell'art. 21 UE/2016/679 Tutti i diritti previsti dal regolamento UE/2016/679 potranno essere esercitati mediante richiesta al Responsabile Protezione Dati (RDP) agli indirizzi e modalità di cui al punto 2 della presente informativa. L'esercizio dei Suoi diritti potrà avvenire attraverso contatto diretto e/o l'invio di una richiesta anche mediante e-mail al Titolare del trattamento dei dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, segreteria. gabinettodelsindaco@comune.torino.it

al Responsabile Protezione Dati, Comune di Torino Piazza Palazzo di Città 1 – 10122 Torino, rpd-privacy@comune.torino.it

Si ricorda che in qualsiasi momento l'interessata/o ha il diritto di proporre reclamo al Garante per la Protezione dei dati personali <https://www.garanteprivacy.it/> e-mail [garante@gpdp.it](mailto:garante@gpdp.it) o ad altra Autorità di controllo.

**Ho letto e accettato l'informativa**

Si



Outlook

---

**R: Comunicazione riferita all'istanza n. 1223 del 30/03/2026: richiesta integrazione**

---

**Da** Risorse Patrimoniali Circ 2 <patrimonioc2@comune.torino.it>**Data** mar 19/05/2026 10:47**A** D.Chiomento [redacted]

Buongiorno,

La nuova richiesta sostituisce ed annulla la precedente del 30/03/2026.

Si comunica che nella giornata del venerdì la sala è già impegnata da altra associazione pertanto l'istanza odierna sarà accolta solo per il giovedì ed il mercoledì dal 01/07/2026 o data successiva.

Cordiali saluti

Annamaria Appolonio

**Ufficio Risorse Patrimoniali**

Comune di Torino - Circoscrizione 2

Dipartimento Decentramento e Servizi Civici

|                 |                                                                                  |
|-----------------|----------------------------------------------------------------------------------|
| <b>Sede</b>     | Strada Comunale di Mirafiori, 7                                                  |
| <b>Telefono</b> | 011.01135022 - 35004 - 35028 - 35224 - 35053                                     |
| <b>Email</b>    | <a href="mailto:patrimonioc2@comune.torino.it">patrimonioc2@comune.torino.it</a> |



---

**Da:** D.Chiomento [redacted]**Inviato:** martedì 19 maggio 2026 10:31**A:** Risorse Patrimoniali Circ 2 <patrimonioc2@comune.torino.it>**Cc:** anna.d'onghia@comune.torino.it <anna.d'onghia@comune.torino.it>; Federico Raia <federico.raia@comune.torino.it>**Oggetto:** Comunicazione riferita all'istanza n. 1223 del 30/03/2026: richiesta integrazione

Buongiorno

Si è provveduto all'integrazione presentando le variazioni dei giorni richiesti.

Si allega:

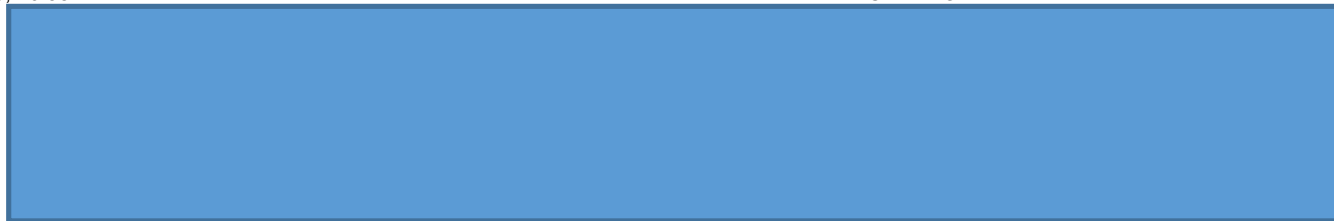
verbale con nomina del presidente

statuto

codice fiscale

Donatella Chiomento





Tutte le informazioni contenute nella presente comunicazione sono da considerarsi riservate e confidenziali.

I contenuti non possono essere trasmessi a terze parti se non con espressa autorizzazione scritta da parte dell' [redacted]

E' fatto divieto di riprodurre o utilizzare le informazioni per scopi diversi da quelli che lo [redacted] ha espressamente autorizzato.

In conformità al Decreto Legislativo n° 196 del 30 giugno 2003, ai sensi dell'art. 13 del codice in materia di trattamento di dati personali, Vi informiamo che i dati in nostro possesso sono utilizzati per verifiche sul grado di soddisfazione dei servizi offerti, per il trattamento di curricula, invio di promozioni o materiale pubblicitario di nuovi prodotti o servizi, inviti a manifestazioni, convegni, workshop, trasmissione di dati a mezzo posta elettronica a società del gruppo, collegate o che collaborano con lo [redacted]

E' un suo diritto, secondo l'art. 7 del suddetto decreto, chiedere quali sono i Suoi dati sottoposti a trattamento, le modalità del loro utilizzo, e potrà chiederne la correzione, cancellazione od opporsi al trattamento stesso tramite richiesta, inviata per raccomandata a : [redacted]

[redacted] quale Titolare dei dati.

Per favore non stampare se non strettamente necessario.

Arrivo: AOO 061, N. Prot. 00002914 del 19/05/2026

4.v, 80.v, STDAFFLOC\_Circ2/061.std, 061.arm, 4.vstd, 90.nd, 3.a

Spett.le

COMUNE DI TORINO

**CIRCOSCRIZIONE 2**

Torino, 18/03/2026

**Alla cortese att.ne del Dirigente (Settore Disabilità, e/o del Referente Handicap).**

Come da accordi telefonici trasmettiamo il materiale inerente il progetto:

**“AL BUIO SOTTO I RIFLETTORI”**

(Scheda PRG, costi, valutazione psicologica, materiale vario).

È ns. premura informarVi che, la suddetta iniziativa, è già stata proposta (come progetto pilota) ad alcuni istituti scolastici che hanno aderito, partecipando con entusiasmo al dibattito finale. Di conseguenza, per quanto concerne l'ampio tema dell'integrazione e delle risorse delle persone diversamente-abili, intendiamo proporla ad ampio spettro, poiché riteniamo l'iniziativa interessante e valida, avendo già dato ottimi risultati sia a livello di sensibilizzazione sia sotto il profilo integrativo.

Per qualsiasi comunicazione è possibile rivolgersi ai seguenti referenti:

Sig.ra Carlotta BISIO

Grati per l'attenzione, in attesa di un Vs. cortese riscontro, porgiamo distinti saluti.

Bon Ton Aps

**Progetto "AL BUIO SOTTO I RIFLETTORI".**

Con l'iniziativa intitolata "AL BUIO SOTTO I RIFLETTORI", ossia la rappresentazione di spettacoli presso teatri e piazze del territorio piemontese e le scuole di ogni ordine e grado, intendiamo, oltre che continuare il lavoro di innovazione e ricerca socio-culturale nell'ambito dell'inserimento nel nostro organico di persone diversamente abili (es: disabili della vista), altresì inaugurare una collaborazione con il territorio a sostegno di un'attività di informazione e sensibilizzazione verso la popolazione, all'insegna del "tutto e' possibile basta la volontà".

Il teatro è una delle belle e preziose forme che possono veicolare iniezioni di cambiamento socioculturale.

Il nostro intento sarà di trasmettere un messaggio sociale molto importante, e cioè che la vita delle persone cosiddette "normali" e delle persone "diversamente abili" può integrarsi ed arricchirsi reciprocamente senza pregiudizi di sorta.

Questo grazie alla presenza nei vari spettacoli di una ns. attrice non-vedente, che sarà presentata solo al termine di ogni rappresentazione, per fare in modo che l'osservazione da parte del pubblico sia obiettiva e concreta. Ella rappresenterà sicuramente un valido esempio di integrazione, ma soprattutto di vita. Il suo impegno ed il lavoro svolto in collaborazione con gli altri componenti della compagnia potrà offrire uno spunto di riflessione e discussione su quanto sia importante attivarsi positivamente, pur con fatica, verso il mondo e le persone che ci circondano.

Inoltre si darà, sia alle persone disabili sia alle loro famiglie, uno stimolo in più per lavorare insieme verso l'integrazione sociale e, non meno importante, si darà la possibilità di "toccare con mano" una sempre valida teoria, e cioè che, con l'impegno e la volontà, la vita di ognuno, disabile o normo-dotato che sia, può rivelarsi migliore e soprattutto socialmente utile.

In questo modo, cercheremo, in prima analisi, di orientare il pubblico verso un approccio più ottimistico e creativo alla vita quotidiana, nonché di agevolare l'integrazione delle persone normo-dotate con le persone diversamente abili, ancora oggi cosa non semplice da realizzare.

Una scelta di questo tipo è contemplata all'interno delle ampie possibilità riabilitative ed educative che le attività teatrali accolgono in sé. Da sempre il teatro è il contesto che per eccellenza consente a tutte le persone coinvolte (artisti e spettatori) di poter essere diverse ed uguali allo stesso tempo, in quanto luogo di finzione scenica, di esercizio fisico, vocale, emotivo, liberatorio ed, al contempo, contenuto nella durata della rappresentazione, i cui effetti si protraggono e perdurano però anche nella successiva quotidianità delle persone.

**Indicatori di valutazione:**

la valutazione dell'iniziativa sarà legata a diversi fattori. Innanzitutto, verrà considerato, sia durante il percorso sia al termine dei lavori, il grado di inserimento delle persone diversamente abili all'interno del gruppo, la loro capacità di relazionarsi con i compagni di lavoro, con il tipo di "compiti" che verranno loro assegnati; lo stesso criterio sarà applicato al resto della Compagnia, di cui si valuterà la capacità di relazionarsi con persone in difficoltà, di strutturare il proprio lavoro tenendo conto delle differenti abilità in campo, il tutto in un'ottica di integrazione, attenzione all'altro, flessibilità nell'operare.... Per fare questo, al termine di ogni spettacolo, con il coinvolgimento degli artisti della compagnia, si proporrà un dibattito rivolto a tutti i partecipanti, per analizzare insieme la validità socio-integrativa del progetto. Con l'aiuto della Dott.ssa Giusy CASSA (Psicologa) esperta nel campo della disabilità, condivideremo quale sarà stato l'impatto generale degli utenti dopo la visione degli spettacoli. Verrà infatti proposto un "gioco" e cioè, sarà chiesto al pubblico di "indovinare" chi è l'artista disabile (in questo caso non-vedente). Dopodiché inizierà un piccolo dibattito aperto a tutte le domande che il pubblico

Bon Ton, Associazione di Promozione Sociale

Codice Fiscale 97900890015 – Runt n. 163410

Sede Legale: Via Cavalli 30 Torino c/o Studio Chiomento -

e-mail: bonton.bonton@virgilio.it

vorrà rivolgere alla Compagnia.

Inoltre, fondamentale per una Compagnia Teatrale riconosciuta come Associazione di Promozione Sociale, si analizzerà attentamente il gradimento dell'iniziativa da parte del pubblico, nonché la valutazione dell'incontro con il mondo della disabilità.

Teniamo a sottolineare ancora una volta, che l'iniziativa proposta verrà realizzata con il sostanziale scopo di diffondere non solo la cultura teatrale a tutti i livelli ed in ogni contesto possibile, ma principalmente una forte sensibilizzazione rivolta alla popolazione verso il mondo-diverso, soprattutto laddove tale cultura incontra maggiori difficoltà ad arrivare, oltre naturalmente alla conferma divulgativa del progetto.

È evidente che il lavoro di preparazione artistica svolto dall'A.P.S. "BON TON APS", sia come qualità sia a livello integrativo e socioculturale, può definirsi decisamente innovativo.

Portare persone "disabili e non" ad integrarsi e lavorare senza "alcuna differenza" non è cosa da poco.

Il lavoro di ricerca, nell'ambito delle rappresentazioni scelte, è stato molto significativo, poiché ha portato ad una graduale crescita reciproca degli artisti e ad un miglioramento continuo dell'espressione e della tecnica. Se teniamo presente che, Carlotta Bisio (attrice non-vedente) è stata premiata come "migliore attrice protagonista" nell'ambito della Rassegna "Teatro al Centro" promossa dal Comune di Torino in collaborazione con la Circoscrizione 1, possiamo affermare che l'obiettivo principale è stato pienamente raggiunto.

È evidente che, realizzando la presente iniziativa, desideriamo compiere un ulteriore passo avanti nella ricerca sia artistica che socioculturale, dando un ulteriore segnale al mondo dell'handicap e alla comunità intera.

Bon Ton APS porta in scena spettacoli ad alto gradimento per il pubblico, in collaborazione con Circoscrizioni, Comuni, Agenzie di Spettacolo ed Associazioni di Categoria, e la scelta dei copioni è sempre attenta e scrupolosa.

Informiamo inoltre che:

- l'Associazione è stata riconosciuta dal Runtis come Associazione di Promozione Sociale